



Finanzamt Lübeck | Postfach | 23540 Lübeck

Firma  
Carl Rumpel GmbH  
Lehmkamp 3  
23701 Süsel

EINGEGANGEN AM 16. MAI 2025

Identifikations-  
nummer:  
Aktenzeichen: 22 / 296 / 51903 5/42

Bearbeiter: Frau Wichmann  
Zimmer: 1.01.02  
Kontakt: über [www.elster.de](http://www.elster.de)  
Telefon: 0451 132- 524  
Telefax: 0451 132- 501

15.05.2025

## Bescheinigung in Steuersachen Certificate in Tax Matters

### A. Angaben zur Person/Personal data

Name, Wohnort, Firmensitz, Straße, Hausnummer/name, residence, registered office, address	
Carl Rumpel GmbH, Lehmkamp 3, 23701 Süsel	
Steuernummer/Identifikationsnummer/tax no./identification no.	
22 / 296 / 51903	DE 292 414 755
Geburtsdatum, Gründungsdatum/date of birth, date of incorporation	Rechtsform/legal form
02.12.2013	Gesellschaft mit beschränkter Haftung

...

**Dienstgebäude:** Possehlstraße 4, 23560 Lübeck | Telefon (0451) 132-0 | Telefax (0451) 132-501

**E-Mail:** [poststelle@fa-luebeck.landsh.de](mailto:poststelle@fa-luebeck.landsh.de)

**Besuchszeiten:** Mo., Di., Do., Fr. 7.30 - 12.00 Uhr, Do. zusätzlich 14.00 - 17.00 Uhr, Mi. geschlossen.  
Termine nur nach Vereinbarung

**Kontoverbindung:** Deutsche Bundesbank, Filiale Hamburg IBAN DE35 2000 0000 0020 2015 50 BIC MARKDEF1200

**E-Mail-Adressen:** Kein Zugang für elektronisch signierte oder verschlüsselte Dokumente

## B. Angaben zu den steuerlichen Verhältnissen/Information about tax status

1. Hiermit wird bescheinigt, dass der oben bezeichnete Antragsteller hier

*This is to certify that the applicant mentioned above*

nicht geführt wird.  seit dem 02.10.2013  mit folgenden Steuerarten geführt wird:  
*is not registered. is registered since with the following taxes:*

Einkommensteuer  Umsatzsteuer  Gewerbesteuer  Lohnsteuer  Körperschaftsteuer  
*income tax VAT trade tax wage tax corporation tax*

weitere lohnsteuerliche Betriebsstätte in folgendem Finanzamt: \_\_\_\_\_  
*other permanent establishments registered in the following revenue office:*

2. Zur Zeit bestehen

*There are currently*

keine fälligen Steuerrückstände/*no taxes due.*

Steuerrückstände in Höhe von/*taxes overdue in the amount of* \_\_\_\_\_ €.

davon aus persönlichen Billigkeitsgründen gestundet  
*of which deferred due to personal equity reasons* \_\_\_\_\_ €.

davon rückständige Lohnsteuer in Höhe von  
*of which wage tax overdue in the amount of* \_\_\_\_\_ €.

3. Zahlungen erfolgten in den letzten 24 Monaten

*Payments made in the last 24 months were*

immer oder überwiegend pünktlich/*always or mainly at due date.*

überwiegend oder immer verspätet/*mainly or always overdue.*

4. Steuererklärungen wurden in den letzten 24 Monaten

*Tax returns filed during the last 24 months were*

immer oder überwiegend pünktlich eingereicht/*always or mainly on time.*

überwiegend oder immer verspätet oder pflichtwidrig nicht eingereicht/*mainly or always overdue or in breach to duty, not at all filed.*

5. In den letzten 36 Monaten wurden Strafen wegen Steuerstraftaten oder Geldbußen wegen Steuerordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt/*Fines or tax penalties were determined against the applicant in the last 36 months:*  Ja/yes /  nein/no

6. In den letzten 36 Monaten wurden Verfahren wegen Steuerstraftaten oder Steuerordnungswidrigkeiten eingeleitet und dem Antragsteller mitgeteilt/*Procedures against the applicant concerning tax offences were opened and the applicant was notified of these in the last 36 months:*  Ja/yes /  nein/no

Soweit es sich beim Antragsteller nicht um eine natürliche Person handelt, trifft diese Bescheinigung keine Aussage über potentielle Steuerstraftaten oder Steuerordnungswidrigkeiten von Organen des Antragstellers.  
*Insofar as the applicant is not a natural person, this certificate in tax matters does not make any statement concerning any potential tax offences or administrative tax offences committed by officers of the applicant.*

7. Das Finanzamt hat

*The revenue administration has*

- hinsichtlich des Antragstellers ein Insolvenzverfahren beantragt oder von entsprechenden Anträgen Dritter Kenntnis erlangt.  
*initiated insolvency proceedings or gained knowledge of such requests by order of a third party.*
- den Antragsteller zur Abgabe einer Vermögensauskunft aufgefordert.  
*requested the applicant to submit a statement of affairs.*

8. Sonstiges/Miscellaneous

- Es handelt sich um eine Neugründung, dem Finanzamt liegen daher noch keine Erkenntnisse über das steuerliche Verhalten des Antragstellers vor.

*The company has only recently registered. Therefore the revenue administration has no knowledge of the applicant's fiscal behaviour.*

- Es liegen folgende abweichende Zuständigkeiten vor:

*Other German tax offices are involved due to*

- gesonderte Feststellung nach § 180 Abs. 1 Satz 1 Nr. 2 Buchst. b AO  
*separate determination of income acc. to German Fiscal Code sec. 180 par. 1 sent. 1 item 2 lit. b*
- umsatzsteuerliche Organschaft  
*a consolidated VAT group*


9. Weitere Angaben/Further information

Die Unternehmereigenschaft nach § 2 UStG wird mit dieser Bescheinigung nicht bestätigt.

*The status of the undertaking acc. to Value Added Tax Act sec. 2 is not confirmed by this certificate.*

Die Bescheinigung berücksichtigt lediglich die Fakten zum Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung.

*The certificate only contains facts as they exist at the time of its issue.*

  
Wichmann

**Datenschutzhinweis**

Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten in der Steuerverwaltung und über Ihre Rechte nach der Datenschutz-Grundverordnung sowie über Ihre Ansprechpartner in Datenschutzfragen entnehmen Sie bitte dem allgemeinen Informationsschreiben der Finanzverwaltung. Dieses Informationsschreiben finden Sie unter [www.finanzamt.de](http://www.finanzamt.de) (unter der Rubrik „Datenschutz“) oder erhalten Sie bei Ihrem Finanzamt.